



MUHTP0040GUX

ZMĚNA SMLOUVY

DODATEK Č. 2

ke Smlouvě o Firemním řešení č.: 40097543808	Interní číslo TMCZ Revize: 3, Verze: 1	Zákazník číslo: 9549313
Pro společnost: Město Horšovský Týn	IČ: 00253383	

ZMĚNA SMLOUVY

uzavřené mezi

T-Mobile Czech Republic a.s.			
SÍDLO:		KONTAKT:	
ULICE:	Tomíčkova 2144/1		
MĚSTO:	Praha 4		
PŠČ:	148 00		
IČ:	64949681	ZÁKAZNICKÉ CENTRUM BUSINESS:	business@t-mobile.cz
DIČ:	CZ64949681		800 737 333
SPISOVÁ ZNAČKA:	B 3787 vedená u Městského soudu v Praze	KÓD PROD. MÍSTA:	
BANKOVNÍ SPOJENÍ:	Komerční banka, a.s. 120 00 Praha 2		
ZASTOUPENÁ:	Ing. Pavlem Lutovským, na základě pověření		

(dále jen "TMCZ")

a

Město Horšovský Týn	
SÍDLO:	
ULICE:	náměstí Republiky 52
MĚSTO:	Horšovský Týn
PŠČ:	346 01
IČ:	00253383
DIČ:	CZ00253383
ZASTOUPENÁ:	Ing. Josefem Holečkem, starostou
Povinný subjekt pro registr smluv: ANO	

(dále jen „Smluvní partner“)

(TMCZ a Smluvní partner dohromady dále také jako „Smluvní strany“).

 bez realizaceČ. zákazníka: 9549313; Č. kontraktu: 40097543808_3_1
DocType: KAS; SubType: PC; Kód dokumentu: DOC0124

Smluvní strany se dohodly níže uvedeného dne na uzavření následujícího dodatku (dále jen „Dodatek“)

1. OBECNÁ USTANOVENÍ

Výše uvedené Smluvní strany uzavřely dne **20.07.2016** Smlouvu o Firemním řešení č. **9549313** nově vedenou pod číslem **40097543808** (dále jen „Smlouva“). Smluvní strany se dohodly na následujících změnách Smlouvy.

2. ZMĚNA ZÁVAZKU MINIMÁLNÍHO ODBĚRU

2.1 Smluvní strany se dohodly na zrušení ujednání týkajících se Doby minimálního odběru a Minimálního odběru, tzn. že závazky Smluvního partnera týkající se Minimálního odběru nejsou ode dne účinnosti tohoto Dodatku sjednány. Za účelem vyloučení jakýchkoliv pochybností smluvní strany konstatují, že toto ustanovení se netýká sjednané Minimální ceny za provoz ani sjednaných závazků týkajících se Minimální doby užívání služby.

3. OSTATNÍ ZMĚNY SMLOUVY

3.1 Znění článku 7, odst. 7.1 Smlouvy se nahrazuje následujícím zněním:

* 7.1. Za jakékoliv porušení povinností Smluvním partnerem, které je podle Smluvních dokumentů označeno jako podstatné, je TMCZ oprávněn vyúčtovat Smluvnímu partnerovi smluvní pokutu a Smluvní partner je povinen takto vyúčtovanou smluvní pokutu uhradit. Tato Smluvní pokuta bude vyúčtována ve výši vypočtené postupem buď dle odst. 7.1.1 níže, nebo dle odst. 7.1.2 níže, a to podle toho, který postup výpočtu bude mít za výsledek vyšší částku, není-li dále uvedeno výslovně jinak pro případ, kdy je výsledek výpočtu totožný. Výše smluvní pokuty se vypočte jako:

7.1.1. součin částky 0 Kč a počtu celých měsíců, které zbývají do uplynutí Doby minimálního odběru ode dne, kdy k takovému porušení povinností došlo; nebo jako

7.1.2. součet sjednaných měsíčních paušálních cen a Minimálních cen za provoz platných ke dni porušení dané povinnosti u konkrétní Služby vynásobený počtem celých kalendářních měsíců, které zbývají do uplynutí sjednané Minimální doby užívání služby u Služby, které se takové porušení týká, a to ode dne, kdy k takovému porušení povinností došlo. Jsou-li sjednány paušální ceny za období delší než měsíc, určí se pro účely předchozí věty měsíční paušální cena jako poměrná část takové paušální ceny připadající na jeden měsíc.

Pro vyloučení pochybností smluvní strany potvrzují, že TMCZ není oprávněn vyúčtovat smluvní pokutu tvořenou jako součet částek vypočtených dle odst. 7.1.1 a 7.1.2 Smlouvy, ale je oprávněn vyúčtovat buď pouze smluvní pokutu vypočtenou postupem podle odst. 7.1.1 výše, nebo pouze smluvní pokutu vypočtenou postupem podle odst. 7.1.2 výše, a to podle toho, který z uvedených postupů bude mít za výsledek vyšší částku. V případě, že výše smluvních pokut vypočtených postupem dle odst. 7.1.1 výše a dle odst. 7.1.2 výše je totožná, tak TMCZ vyúčtuje Smluvnímu partnerovi smluvní pokutu ve výši, která je vypočtena postupem dle odst. 7.1.1 výše. Ujednáním o smluvní pokutě dle tohoto odstavce 7.1 není dotčeno právo TMCZ na náhradu újmy vzniklé v souvislosti s podstatným porušením povinností Smluvním partnerem v plné výši.*

3.2 Znění článku 8 Smlouvy se nahrazuje následujícím zněním:

„8 TRVÁNÍ A UKONČENÍ SMLOUVY A SPECIFIKACE SLUŽBY

8.1 Smlouva nabývá platnosti a účinnosti podpisem oprávněných zástupců obou Smluvních stran a je uzavřena na dobu neurčitou. Smlouva může být ukončena na základě písemné výpovědi kterékoliv ze Smluvních stran s výpovědní dobou: a) třicet (30) dnů v případě, že v okamžiku doručení výpovědi jsou na základě této Smlouvy a příslušných Specifikací služby poskytovány výhradně veřejně dostupné služby elektronických komunikací; v tomto případě výpovědní doba začíná běžet prvním dnem bezprostředně následujícím po dni doručení výpovědi druhé Smluvní straně, přičemž však k ukončení Smlouvy nedojde nikdy dříve, než uplynou výpovědní doby příslušných Specifikací služby dle článku 8.2., tzn., že nikoliv dříve, než dojde k uplynutí příslušných Minimálních dob užívání služby, b) tři (3) měsíců v případě, že v okamžiku doručení výpovědi jsou na základě této Smlouvy a příslušných Specifikací služby poskytovány výhradně Služby odlišné od veřejně dostupných služeb elektronických komunikací; v tomto případě výpovědní doba začíná běžet posledním dnem kalendářního měsíce, ve kterém byla výpověď druhé Smluvní straně doručena, a uplyne posledním dnem posledního měsíce výpovědní doby, přičemž však k ukončení Smlouvy nedojde nikdy dříve, než uplynou výpovědní doby příslušných Specifikací služby dle článku 8.2., tzn., nikoliv dříve, než dojde k uplynutí příslušných Minimálních dob užívání služby. V případě výpovědi Smlouvy, u které dochází k současnému ukončení Specifikací služby, jejichž předmětem je poskytování jak veřejně dostupných služeb elektronických komunikací, tak i Služeb odlišných od veřejně dostupných služeb elektronických komunikací, dojde k ukončení jednotlivých Specifikací služby uplynutím příslušných výpovědních dob, které jsou stanoveny pro dané Služby v článku 8.2 této Smlouvy, přičemž Smlouva bude ukončena až dnem uplynutí poslední z výpovědních dob. Smluvní strany se výslovně dohodly, že bez ohledu na uvedené v předchozích větách takto stanovená výpovědní doba Smlouvy neuplyne dříve, než poslední den Doby minimálního odběru, je-li sjednána. S ohledem na to, že ukončením Smlouvy dochází automaticky k ukončení všech Specifikací služby uzavřených na jejím základě, Smluvní partner je oprávněn ukončit Smlouvu vždy pouze tak, aby zároveň neporušil svůj závazek dodržet u jednotlivých Specifikací služby sjednanou Minimální dobu užívání služby (viz odst. 6.1 Smlouvy).

8.2 Specifikace služby nabývá platnosti a účinnosti podpisem oprávněných zástupců obou Smluvních stran. Uzavírá-li Specifikaci služby TMCZ a Oprávněná osoba, nabývá Specifikace služby platnosti a účinnosti podpisem oprávněných zástupců TMCZ, Oprávněné osoby a Smluvního partnera. Specifikace služby jsou uzavřeny na dobu neurčitou. Specifikace služby může být ukončena na základě písemné výpovědi kterékoliv ze Smluvních stran s výpovědní dobou: a) třicet (30) dnů v případě ukončení Specifikace služby, jejímž předmětem je poskytování veřejně dostupných služeb elektronických komunikací; v tomto případě výpovědní doba začíná běžet prvním dnem bezprostředně následujícím po dni doručení výpovědi druhé Smluvní straně, b) tři (3) měsíců v případě ukončení Specifikace služby, jejímž předmětem je poskytování Služeb odlišných od veřejně dostupných služeb elektronických komunikací; v tomto případě výpovědní doba začíná běžet posledním dnem kalendářního měsíce, ve kterém byla výpověď druhé Smluvní straně doručena, a uplyne posledním dnem posledního měsíce výpovědní doby Smluvní strany se výslovně dohodly, že bez ohledu na uvedené v předchozí větě takto stanovená výpovědní doba neuplyne dříve, než poslední den Minimální doby užívání služby.

8.3 Smlouva nebo Specifikace služby může být ukončena rovněž dohodou Smluvních stran nebo odstoupením kterékoliv Smluvní strany, a to v případě podstatného porušení povinností druhou smluvní stranou. Další podmínky pro ukončení Smlouvy, či Specifikací služeb nad rámec tohoto článku Smlouvy, jakož i podmínky ukončení Účastnických smluv mohou být stanoveny ve Smluvních dokumentech. Účinky odstoupení od Smlouvy nebo Specifikace služby nastávají do budoucna s tím, že Smluvní strany se výslovně dohodly, že účinnost příslušného odstoupení je stanovena na 30. den po doručení písemného oznámení o odstoupení od Smlouvy nebo Specifikace služby druhé Smluvní straně, nestanoví-li odstoupující Smluvní strana v písemném oznámení o odstoupení, že účinnost odstoupení nastane dříve, vždy však nejdříve dnem doručení písemného oznámení o odstoupení od smlouvy druhé Smluvní straně (v takovém případě účinnost odstoupení nastane dnem uvedeným v daném oznámení o odstoupení).

8.4 Ukončením této Smlouvy dochází k ukončení Dohod o cenových podmínkách uzavřených dle této Smlouvy.

8.5 Ukončením této Smlouvy dochází bez dalšího ke stejnému dni k ukončení příslušných Specifikací služby uzavřených na základě a v souladu s touto Smlouvou.

4. ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

4.1 Za dosavadní článek 1 Smlouvy se vkládá nový článek 1A s následujícím zněním:

1A. ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

1A.1 V souvislosti s uzavřením a plněním Smlouvy dochází Smluvními stranami ke zpracování osobních údajů fyzické osoby jednající za druhou Smluvní stranu (včetně Oprávněné osoby) nebo fyzické osoby zapojené do procesu plnění Smlouvy (dále společně jako „Subjekt údajů“), a to pro účely:

- a) uzavírání a plnění Smlouvy;
- b) vnitřní administrativní potřeby;
- c) ochrana majetku a osob;
- d) ochrana právních nároků;
- e) tvorba statistik a evidencí;
- f) plnění zákonných povinností.

1A.2 Právními důvody ke zpracování jsou oprávněné zájmy [účely uvedené v bodech a), b), c), d) a e) výše] a plnění právních povinností [účel uvedený v bodě f) výše] správce.

1A.3 Zpracovávanými osobními údaji jsou identifikační a kontaktní údaje, pracovní či korporátní zařazení a záznamy komunikace. V případě přístupu do informačních systémů správce, jsou zpracovávány další údaje, o čemž bude Subjekt údajů poučen v rámci přidělení přístupu.

1A.4 Smluvní strany se zavazují informovat Subjekt údajů (své zaměstnance, pracovníky atp.) o tom, že jejich údaje jsou druhou smluvní stranou, která je v pozici správce, zpracovávány a to zejména rozsahu čl. 13 a následujícího obecného nařízení o ochraně osobních údajů 2016/679.

Smluvní partner se zavazuje informovat o zpracování osobních údajů minimálně v rozsahu zde uvedeném, resp. o povinnostech z toho vyplývajících, rovněž všechny Oprávněné osoby.



5. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

5.1 Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma Smluvními stranami.

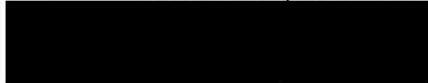
5.2 V ostatním, tímto dodatkem nezměněném, zůstává platné původní znění Smlouvy.

5.3 Dodatek je vypracován ve 3 stejnopisech, z nichž TMCZ obdrží 2 výtisky a Smluvní partner obdrží 1 výtisk.

Na znamení souhlasu se zněním tohoto dodatku připojí zástupci Smluvních stran své podpisy.

DATUM: 15.4.2020	MÍSTO: Praha	DATUM: 16-01-2020	MÍSTO: Horšovský Týn
JMÉNO: Ing. Pavel Lutovský		JMÉNO: Ing. Josef Holeček	
FUNKCE: Manažer prodeje SME/VSE zákazníkům		FUNKCE: Starosta	
ZA T-MOBILE CZECH REPUBLIC A.S. (PODPIS, RAZÍTKO)		ZA SMLUVNÍHO PARTNERA (PODPIS, RAZÍTKO)	

ZA TMCZ VYŘIZUJE: 





DOHODA O UKONČENÍ VYBRANÝCH SLUŽEB POSKYTOVANÝCH

ke Smlouvě o Firemním řešení č.: 40097543808	Interní číslo TMCZ Revize: 3, Verze: 1
Zákazník číslo: 9549313	

SMLUVNÍ STRANY:

T-Mobile Czech Republic a.s.			
SÍDLO:		KONTAKT:	
ULICE:	Tomíčkova 2144/1		
MĚSTO:	Praha 4		
PSČ:	148 00		
IČ:	64949681	ZÁKAZNICKÉ CENTRUM	business@t-mobile.cz
DIČ:	CZ64949681	BUSINESS:	800 737 333
SPISOVÁ ZNAČKA:	B. vložka 3787, vedená u rejstříkového soudu v Praze	KÓD PRODEJNÍHO MÍSTA:	
ZASTOUPENÁ:	Ing. Pavlem Lutovským, na základě pověření		

(dále jen „TMCZ“)

a

Město Horšovský Týn	
SÍDLO:	
ULICE:	náměstí Republiky 52
MĚSTO:	Horšovský Týn
PSČ:	346 01
IČ:	00253383
DIČ:	CZ00253383
ZASTOUPENÁ:	Ing. Josefem Holečkem, starostou
Povinný subject pro registr smluv:	ANO

(dále jen „Smluvní partner“)

TMCZ a Smluvní partner (dohromady dále také jako „Smluvní strany“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto Dohodu o ukončení vybraných Služeb poskytovaných dle Smlouvy o Firemním řešení (dále jen „Dohoda“):

ÚVODNÍ USTANOVENÍ

Smluvní partner a TMCZ uzavřeli dne 20.07.2016 Smlouvu o Firemním řešení č. 9549313 nově vedenou pod číslem 40097543808 (dále jen „Smlouva“), jejímž předmětem bylo mimo jiné poskytování následujících služeb v oblasti informačních technologií, neveřejných služeb elektronických komunikací nebo veřejně dostupných služeb elektronických komunikací:

Telefonní volba+ - č. Služby: 900500002146072

(dále jen „Služby“).

1. UKONČENÍ SMLOUVY

- 1.1. Smluvní strany se dohodly, že ke dni 31.01.2020 se ukončuje účinnost příslušné Specifikace služby uzavřené na základě a v souladu se Smlouvou, jejichž předmětem je poskytování Služby (dále jen „ukončované Specifikace služby“), resp. se k uvedenému dni ukončuje poskytování Služby (dále jen „Den ukončení“).

Č. zákazníka: 9549313; Č. kontraktu: 40097543808_3_1
DocType: KAS; SubType: PC; Kód dokumentu: DOC0226



- 1.2. Ukončení ukončované Specifikace služby dle této Dohody nemá vliv na trvání povinností Smluvního partnera vzniklých za dobu trvání ukončované Specifikace služby, zejména povinností Smluvního partnera uhradit TMCZ cenu Služby, stejně jako smluvní sankce, náhrady újmy či jiné dluhy.
- 1.3. Pro vyloučení jakýchkoliv pochybností smluvní strany výslovně konstatují, že touto Dohodou není dotčena platnost a účinnost ostatních, v této Dohodě neuvedených, Specifikací služby uzavřených na základě a v souladu se Smlouvou, resp. není dotčeno poskytování dalších služeb, v této Dohodě neuvedených, které budou nadále poskytovány za podmínek stanovených Smlouvou a příslušných Specifikací služby.

2. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 2.1. Právní vztahy touto Dohodou výslovně neupravené se budou řídit příslušnými ustanoveními občanského zákoníku v platném znění.
- 2.2. Tato Dohoda nabývá platnosti a účinnosti okamžikem jejího podpisu poslední ze Smluvních stran.
- 2.3. Ke změně této Dohody je vždy zapotřebí písemný dodatek podepsaný oběma Smluvními stranami.
- 2.4. Tato Dohoda je vyhotovena ve 3 stejnopisech, z nichž TMCZ obdrží 2 výtisky a Smluvní partner obdrží 1 výtisk.
- 2.5. Smluvní strany prohlašují, že tato Dohoda vyjadřuje jejich úplné a výlučné vzájemné ujednání týkající se jejího předmětu, což níže stvrzují svými podpisy.

DATUM: 15.1.2020	MÍSTO: Praha	DATUM: 16-01-2020	MÍSTO: Horšovský Týn
JMÉNO: Ing. Pavel Lutovský		JMÉNO: Ing. Josef Holeček	
FUNKCE: Manažer prodeje SME/VSE zákazníkům		FUNKCE: Starosta	
ZA T-MOBILE CZECH REPUBLIC A.S. (PODPIS, RAZÍTKO)		ZA SMLUVNÍHO PARTNERA (PODPIS, RAZÍTKO)	

Za TMCZ vyřizuje:



Specifikace služby IP komplet

Služba IP komplet nabízí optimální řešení pro poskytování hlasových, internetových a datových služeb prostřednictvím jednotné technologické platformy. Služba je automaticky zařazena do hlasové VPN (Podnikové sítě). Detailní popis služby najdete v dokumentu Popis služby a Popis služby Podniková síť, kterými se Služba řídí, kterými se tato služba řídí.

Součástí smlouvy č.: 40097543808 (dále jen „smlouva“)	Revize: 3, verze: 1	Zákazník č.: 9549313
Specifikace služby č.: 40097554433	Revize: 2, verze: 1	Exist. služba č. 1: 81500001202625
Povinný subjekt pro registr smluv: ANO		

One
Contract
GR
EE

Poskytovatel

T-Mobile Czech Republic a.s. se sídlem Tomáškovy 2144/1, 148 00 Praha 4, IČ 649 49 681, spisová značka B 3787 vedená Městským soudem v Praze		
Prodejce: [REDACTED]	Obchodní požadavek ID: [REDACTED]	Partnerská smlouva: [REDACTED]

Smluvní partner / Oprávněná osoba ²

Obchodní firma/jméno: Město Horšovský Týn	IČ: 00253383
Oprávněný zástupce: Ing. Josef Holeček	Funkce: Starosta
Telefon: [REDACTED]	E-mail: [REDACTED]

Termíny

Plánovaný termín zřízení nebo změny Služby je stanoven do dnů od podpisu této Specifikace služby oprávněnými zástupci smluvního partnera/Oprávněné osoby a poskytovatele a dodání souvisejících dokumentů, které jsou nezbytné pro zřízení či provedení změny Služby (např. vyplněný a podepsaný formulář CAF, souhlas vlastníka objektu atd.), není-li dále u konkrétní Služby sjednán termín odlišný.

Minimální doba užívání služby je stanovena na 24 měsíců, není-li dále u konkrétní Služby sjednána minimální doba užívání služby odlišná.

Cena vyúčtovaná za poskytování Služeb dle této Specifikace služeb se nezapočítává do Minimálního odběru definovaného ve Smlouvě.

Kontakt pro správu aktivní služby (ADSR – administrátor systémových řešení)

Administrátor systémových řešení (ADSR) ³ : [REDACTED]	Heslo: 7710	
Telefon 1 (mobil): [REDACTED]	Telefon 2: [REDACTED]	
E-mail 1: [REDACTED]	E-mail 2: [REDACTED]	
Kontakt pro plánovaný výpadek ⁴ : ANO	Telefon: [REDACTED]	E-mail: [REDACTED]

Lokality / Služby

Lokalita: ulice: náměstí Republiky 52	Město: Horšovský Týn - Město	PSČ: 346 01
Kontaktní osoba v lokalitě ⁵ : [REDACTED]	Telefon: [REDACTED]	E-mail: [REDACTED]

Parametry služby

Rychlost přístupové linky ⁶ : 2 Mbit/s	Garantovaná úroveň služby – SLA: 99,00%
---	---

Metalické vedení pro realizaci služby v rámci objektu

Kontaktní osoba ⁵ : [REDACTED]	Telefon: [REDACTED]	E-mail: [REDACTED]
---	---------------------	--------------------

Přílohy ke specifikaci služby

<input checked="" type="checkbox"/> Internet, datová IP VPN	<input checked="" type="checkbox"/> Hlasová služba, připojení PBX, hlasová VPN	<input type="checkbox"/> Telefonní seznam	<input type="checkbox"/> Koncové lokality telefonních služeb ⁷	<input type="checkbox"/> Ceník služby
---	--	---	---	---------------------------------------

- 1) Nepovinný údaj. V případě změn na existující službě uveďte číslo služby (SID). Číslo služby je uvedené na faktuře TMCZ.
- 2) Podrobné identifikační údaje – viz výše uvedené smlouva/příloha Seznam Oprávněných osob
- 3) V případě, že je ADSR kontaktem stejný pro všechny lokality, vyplňte pouze u první lokality hromadné specifikace služby
- 4) Pokud je ADSR zároveň kontaktem pro plánovaný výpadek, doplňte ANO, pokud je to jiná osoba, vyplňte údaje nebo ponechte prázdné, nepožadujete-li žádný kontakt
- 5) Vyplňte pouze v případě, pokud se kontakt liší od ADSR
- 6) Celková kapacita včetně hlasového, datového a internetového provozu.
- 7) V případě terminace provozu z více lokalit v centrále nutno vyplnit specifikaci „Koncové lokality telefonních služeb“ pro všechny lokality smluvního partnera/oprávněné osoby a podepsat dokument „Centrální přístup do telefonní sítě“.

Cenová ujednání (v Kč bez DPH)

Cenová ujednání – Jednorázové ceny (bez DPH)		Cenová ujednání – Pravidelné měsíční ceny (bez DPH)	
Jednorázová cena za základní aktivaci: (v ceně*)		Pravidelná měsíční cena za přístupový okruh a koncové zařízení: 2.900 Kč	
Jednorázová cena za přenesení samostatného tel. čísla (CLI): Kč		Pravidelná měsíční cena za Internet: (v ceně*)	
Jednorázová cena za přenesení bloku tel. čísel (DDI): Kč		Pravidelná měsíční cena za IP VPN: Kč	
Jednorázová cena za provolbu - 10 čísel: Kč		Pravidelná měsíční cena za hlasovou službu: 1.120 Kč	
Jednorázová cena za QoS: Kč		Pravidelná měsíční cena za QoS: Kč	
Jednorázová cena za Back-up: Kč		Pravidelná měsíční cena za Back-up: Kč	
Jednorázová cena za Provozní statistiky: Kč		Pravidelná měsíční cena za Provozní statistiky: Kč	
Jednorázová cena za Proaktivní dohled: Kč		Pravidelná měsíční cena za Proaktivní dohled: Kč	
Jednorázová cena za Garantovanou úroveň služby - SLA: Kč		Pravidelná měsíční cena za Garantovanou úroveň služby - SLA: (v ceně*)	
Jednorázová cena za připojení do OSS SAP: Kč		Pravidelná měsíční cena za připojení do OSS SAP: Kč	
Jednorázová cena za Trunk business uživatele: Kč		Pravidelná měsíční cena za Trunk business uživatele: Kč	
Jednorázová cena za Trunk premium uživatele: Kč		Pravidelná měsíční cena za Trunk premium uživatele: Kč	
Jednorázová cena za Skupiny pro příjem a vyzv. hovoru: Kč		Pravidelná měsíční cena za Skupiny pro příjem a vyzv. hovoru: Kč	
Jednorázová cena za Automatickou spojovatelku basic: Kč		Pravidelná měsíční cena za Automatickou spojovatelku basic: Kč	
Jednorázová cena za Automatickou spojovatelku standard: Kč		Pravidelná měsíční cena za Automatickou spojovatelku standard: Kč	
Jednorázová cena za Aplikaci pro recepcce: Kč		Pravidelná měsíční cena za Aplikaci pro recepcce: Kč	
Jednorázová cena za Call centrum agent Basic: Kč		Pravidelná měsíční cena za Call centrum agent Basic: Kč	
Jednorázová cena za Call centrum agent Standard: Kč		Pravidelná měsíční cena za Call centrum agent Standard: Kč	
Jednorázová cena za Call centrum agent Premium: Kč		Pravidelná měsíční cena za Call centrum agent Premium: Kč	
Jednorázová cena za Call centrum supervisor Standard: Kč		Pravidelná měsíční cena za Call centrum supervisor Standard: Kč	
Jednorázová cena za Call centrum supervisor Premium: Kč		Pravidelná měsíční cena za Call centrum supervisor Premium: Kč	
Jednorázová cena za Virtuální Fax: Kč		Pravidelná měsíční cena za Virtuální Fax: Kč	
Jednorázová cena za Linku bez připojení: Kč		Pravidelná měsíční cena za Linku bez připojení: Kč	

*) Zahrnuto v pravidelné měsíční ceně

Cenový program, zlevněné mezinárodní destinace

Cenový program (pro IP komplet):	(GTS) Atlas Nano
----------------------------------	------------------

Poznámka: Změna Minimální doby užívání služby.

Tato specifikace služby vstoupí v účinnost od 1. dne kalendářního měsíce bezprostředně následujícího po doručení platné specifikace služby poskytovateli.

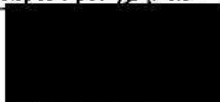

Všechny ceny uvedené v této specifikaci služby jsou ceny bez DPH v zákonem stanovené výši.

Pro technickou podporu využijte prosím telefonní číslo: 800 737 311

Smluvní partner/Oprávněná osoba podpisem této Specifikace služby potvrzuje, že se seznámil/a a porozuměl/a podmínkám zřízení a poskytování této Služby, zejména že se seznámil/a s cenami zde uvedené Služby včetně doplňkových Služeb, resp. s Ceníky vztahujícími se ke zřízení a poskytování této Služby či s Dohodou o cenových podmínkách, že s nimi souhlasí, že jsou mu/její srozumitelné a že je bude dodržovat, zejména pak že bude hradit sjednané ceny zde uvedené Služby. Další podrobnosti a podmínky zřízení a poskytování zde uvedené Služby jsou stanoveny v Popisu služby, jejichž platné znění je k dispozici na www.t-mobile.cz nebo na Zákaznickém portálu, přičemž Smluvní partner / Oprávněná osoba prohlašuje, že se s těmito dokumenty seznámil a dále se zavazuje podmínky v těchto dokumentech stanovených dodržovat. Tato Specifikace služby se řídí rovněž podmínkami stanovenými ve Smlouvě (včetně Podmínek Firemního řešení) uzavřené mezi poskytovatelem a Smluvním partnerem. Uzavírá-li tuto Specifikaci služby Oprávněná osoba tak svým podpisem potvrzuje, že se s podmínkami Smlouvy (včetně Podmínek Firemního řešení) seznámila a zavazuje se jimi řídit.

Uzavírá-li tuto Specifikaci služby Oprávněná osoba, tak tato Specifikace služeb je platná až okamžikem, kdy k podpisu této Specifikace služeb za TMCZ a Oprávněnou osobu připojí svůj podpis rovněž Smluvní partner dle Smlouvy, čímž vyjadřuje svůj souhlas s uzavřením této Specifikace služeb mezi Oprávněnou osobou a TMCZ.

Specifikace služby byla vyhotovena ve 3 stejnopisech s platností originálu, přičemž Poskytovatel obdrží 2 vyhotovení Specifikace a Smluvní partner/Oprávněná osoba obdrží 1 vyhotovení Specifikace.

Datum: 15.1.2020	Datum: 16-01-2020
Ing. Pavel Lutovský / Manažer prodeje SME/VSE zákazníkům Jméno a funkce zástupce/ů poskytovatele	Ing. Josef Holeček / Starosta Jméno a funkce zástupce smluvního partnera / oprávněné osoby
	
Podpis/y zástupce/ů poskytovatele	Podpis zástupce smluvního partnera / oprávněné osoby

Internet a data

Zástupce odpovědný za provoz a správu místní počítačové sítě - LAN

Kontaktní osoba ⁸ :	Telefon:	E-mail:
--------------------------------	----------	---------

Profesionální internet – parametry služby

Kapacita ⁹ dedikované přípojky (symetrické): 2 Mbit/s nebo (asymetrické):	Garantovaná úroveň služby: 99,00%
Alternativní přípojka ⁸ :	Souhlasím s dočasným zřízením alternativní přípojky ⁹ : Ne
Požadovaný počet veřejných IPv4 ¹⁰ adres: 1 a IPv6 adres: 0	
Koncové zařízení je součástí služby ¹¹ : Ano - Managed CPE	Varianta ¹² :
Routing protokol ¹² :	Typ koncového zařízení ¹² :
Typ rozhraní:	Konektor:
Maximální rychlost přípojky pro 95% percentil: Nevyužito ¹³	Připojení do OSS SAP: Ne

Profesionální internet - doplňkové služby (přípojky)

Back-up dedikovaná přípojka (symetrická): Ne nebo (asymetrická): Ne	Back-up alternativní přípojka ¹⁴ : Ne	
Back-up sdílená přípojka: Ne	Účastnické číslo pro back-up sdílenou přípojku:	
Ref. číslo O2:	Typ telefonní linky:	
Provozní statistiky ¹⁵ : Ne	Typ vizualizace:	Proaktivní dohled: Ne
Poznámka:		

IP VPN – parametry služby

Kapacita ⁹ dedikované přípojky (symetrické):	nebo (asymetrické):	Garantovaná úroveň služby: Bez SLA
Kapacita sdílené přípojky ⁸ :		
Alternativní přípojka ⁸ :	Souhlasím s dočasným zřízením alternativní přípojky ⁹ : Ne	
Účastnické číslo sdílené přípojky:	Referenční číslo O2:	Typ:
Koncové zařízení je součástí služby ¹¹ : Ano - Managed CPE	Varianta ¹² :	
Routing protokol ¹² :	Typ koncového zařízení ¹² :	
Typ rozhraní:	Konektor:	
Název zákaznické IP VPN: Síť 1: ; Síť 2:	Multiple IP VPN: Ne síť 1: 100% kapacity; síť 2: 0% kapacity	

IP VPN - doplňkové služby (přípojky)

Back-up dedikovaná přípojka (symetrická): Ne nebo (asymetrická): Ne	Back-up alternativní přípojka ¹⁴ : Ne			
Back-up sdílená přípojka: Ne	Účastnické číslo back-up sdílené přípojky:			
Ref. číslo O2:	Typ telefonní linky:			
QoS ¹⁶ : Ne	Provozní statistiky ¹⁶ : Ne	Typ vizualizace:	Proaktivní dohled: Ne	
Remote access ¹⁶ : Ne	Centrální internet ¹⁶ : Ne	Multi IP VPN ¹⁶ : Ne	Multicast IP VPN ¹⁶ : Ne	IPv6 VPN: Ne
Poznámka:				

8) Požadovaná kapacita linky je garantována pouze pro rámce o velikosti >=512 bajtů.

9) Dle platného Popisu služby Profesionální internet (viz Článek Zřízení služby Profesionální internet) a dle platného Ceníku služby Profesionální internet.

10) V případě požadavku na 32 a více IP adres verze 4, nutný RIPE formulář

11) Pokud není koncové zařízení součástí Služby (Smluvní partner vyžaduje vlastní CPE), Poskytovatel může v závislosti na použité přístupové technologii vyžadovat, aby provoz z tohoto CPE byl tagován ve formě 802.1q (tj. s nastavenou VLAN-ID).

12) Takto označená pole se vyplňují pouze v případě, že se jedná o variantu Unmanaged CPE (koncové zařízení není součástí Služby).

13) Portová rychlost. Poměr portové rychlosti ve vztahu ke kapacitě přípojky je dána poměrem 2:1

14) Pokud vyberete volbu „Ano-Mobitní přípojka“, je kapacita této záložní přípojky nakonfigurována tak, aby dosahovala maximálně kapacity primární přípojky (dedikovaná, sdílená nebo alternativní). V případě asymetrické primární linky se rozumí konfigurace na kapacitu v jejím downloadu.

15) Je-li na IP VPN přípojce objednána služba QoS, služba Provozní statistiky zahrnuje i Advance měření (tj. měření QoS nebo IP SLA, více viz Provozní statistiky – uživatelský manuál).

16) Pro objednání této volitelné doplňkové služby je nutné vyplnit detailní Specifikaci konkrétní doplňkové služby, která pak tvoří přílohu této Specifikace služby IP VPN.

Smluvní partner/oprávněná osoba se zavazuje, že v termínu realizace zajistí technika zodpovědného za vnitřní rozvody (platí v případě, že dodavatel okruhu využívá stávající rozvody) a že v den realizace bude zajištěna konektivita LAN do koncového zařízení poskytovatele. Smluvní partner/oprávněná osoba byl informován, že v případě využívání vlastního CPE, nenese poskytovatel zodpovědnost za případné technické problémy zařízení a za problémy služby této služby IP komplet s tím spojené (v takovém případě zejména smluvnímu partnerovi/oprávněné osobě nenáleží příslušné slevy nebo sjednané smluvní sankce SLA).

Hlasová služba, připojení PBX, hlasová VPN

Zástupce odpovědný za provoz a správu pobočkové ústředny (PBX) zákazníka

Kontaktní osoba ⁵: _____ Telefon: _____ E-mail: _____**Hlasové rozhraní**

FXS ¹⁷ rozhraní: 0		BRI ¹⁷ rozhraní: 4		PRI ¹⁷ rozhraní: 0		SIP trunk pro IP PBX		Virtuální Ústředna	
Souběžných hovorů: 0		Souběžných hovorů: 8		Souběžných hovorů: 0		Souběžných hovorů: 0		Souběžných hovorů: 0	
Odchod	0	Odchod	8	Odchod	0	Odchod	0	Odchod	0
Příchod	0	Příchod	8	Příchod	0	Příchod	0	Příchod	0

Definice připojení pro IP PBX (hlasový SIP trunk)

Typ signalizace _____ Typ kodeku _____

Konfigurace hlasové služby

Číslo přípojky	Typ přípojky	Přídělené číslo nebo číselná řada ¹⁸	Původ čísla ¹⁹	Přesměrování / přepočítání na cílové číslo ²⁰	Poznámka
1-4	ISDN BRI (DDI)	379 415 1xx	Stávající		
1-4	ISDN BRI (DDI)	379 415 2xx	Stávající		
1-4	ISDN BRI (DDI)	379 422 521	Stávající		
1-4	ISDN BRI (DDI)	379 423 824	Stávající		
1-4	ISDN BRI (DDI)	379 423 825	Stávající		
1-4	ISDN BRI (DDI)	379 423 826	Stávající		

Konfigurace pro Virtuální fax

Přídělené číslo ¹⁸	Původ čísla ¹⁹	Faxová schránka / + připojení fax. přístr. ²¹	E-mail + uživatelské jméno ²² + poznámka

Počet jednoduchých objednávek přenesení ²³: _____Počet komplexních objednávek přenesení ²³: _____**Back-up hlasové služby**Back-up hlasové služby ²⁴: Ne

Poznámka: _____

Doplňkové služby ²⁵Zveřejnění v telefonním seznamu ²⁶: Ano Ne Omezení odchozích volání řízené sítí (OCB NC) ²⁷: bez omezení

(varianty: povolena všechna volání bez omezení; povolena všechna volání mimo služby se speciálním tarifem; pouze tísňová, místní a národní volání; pouze tísňová volání)

VoWiFi – požadovaný maximální počet současných hovorů s QoS podporou volání přes Wi-Fi ²⁸: _____

17) FXS (Foreign eXchange Station) odpovídá pojmu HTS (Hlavní Telefonní Stanice), BRI/PRI (Basi/Primary Rate Interface) odpovídá pojmu ISDN2/ISDN30

18) Konkrétní čísla řad, pouze pokud je známo – nepovinný údaj, číselné řady musí náležet do jednoho telefonního obvodu.

19) Přídělení nového telefonního čísla (série) z rozsahu T-Mobile nebo přenesení čísla (série) od jiného operátora dle přiloženého formuláře CAF

20) Uvedte cílové číslo a vyberte, zda se jedná o přesměrování či přepočítání čísel přidělených k existující přípojce. Veškerý příchozí telefonní provoz na přidělené číslo bude trvale zakončen prostřednictvím doplňkové funkce přesměrování nebo přepočítání čísla na uvedeném cílovém čísle. Cílové číslo musí být číslo typu DIR nebo číslo stejného rozsahu jako číslo přidělené. Přesměrování je možné na telefonní číslo v jakékoliv veřejné telefonní síti, přesměrovaný provoz je zpoplatněn jako odchozí provoz do příslušného směru dle zvoleného cenového programu a Ceníku služby telefonní připojení, pokud není dohodnuto jinak. Přepočítání čísla lze realizovat pouze v rámci sítě T-Mobile a cílové číslo musí náležet do stejného telefonního obvodu jako číslo přepočítávané, přepočítávaný provoz není zpoplatněn cenou za provoz.

21) FaxScan – koncové zařízení pro připojení standardního/faxového přístroje. Přístroj nelze používat pro hlasovou komunikaci.

22) Uživatelské jméno smí obsahovat pouze písmena a číslice.

23) Jednoduchá objednávka = přenesení jednoho čísla z analogové linky. Komplexní objednávka = přenesení sady (hlavní + MSN) nebo provozové série čísel. 1 objednávka = 1 CAF.

24) Back-up hlasové služby lze realizovat pouze v případě, že se do kapacity zvolené přípojky s dostatečnou rezervou vejdou všechny kanály hlasové služby. Ostatní doplňkové služby hlasové služby dle standardního nastavení, viz popis služby. Možno změnit příslušnou přílohou specifikace služby.

25) Ostatní doplňkové služby hlasové služby dle standardního nastavení, viz popis služby. Možno změnit příslušnou přílohou specifikace služby.

26) Zveřejnění údajů dle formuláře "Informace pro uveřejnění v telefonním seznamu" (bude vyplněn v průběhu procesu zřízení služby)

27) Omezení odchozích volání platné pro všechna telefonní čísla v příslušné lokalitě. Pro změnu nastavení ostatních doplňkových služeb vyplňte přílohu Specifikace služby Nastavení doplňkových telefonních služeb. Přehled všech doplňkových služeb a základní nastavení viz platný Popis služby IP komplet.

28) V současné době podporuje QoS pouze výrobce Apple a to pouze s telefony iPhone, které podporují volání přes Wi-Fi.

Smluvní partner/oprávněná osoba se zavazuje, že v termínu realizace této služby IP komplet zajistí na své náklady součinnost odpovědného zástupce za provoz a správu pobočkové ústředny, pokud požaduje její připojení k této službě IP komplet. Smluvní partner/oprávněná osoba bere na vědomí a souhlasí s tím, že poskytovatel nenese zodpovědnost za případné technické problémy pobočkové ústředny a za problémy této služby IP komplet s tím spojené (v takovém případě zejména smluvnímu partnerovi/oprávněné osobě nenáleží příslušné slevy nebo sjednané smluvní sankce SLA).

Poznámka: _____